2010
Janvier › Mars

Les Yeux Verts

Autour de l'oeuvre de Marguerite DURAS

Cie l'escalier - Cie Vents d'Est

21 › 31 Janvier
Nancy & TGP/Frouard
03 › 07 Fevrier
Frac Lorraine - Metz
02 › 13 Mars
CCAM & Médiathèque Vandœuvre-lès-Nancy

Programme

Éditoriaux

« L'écriture de Marguerite DURAS fait partie de ces rencontres aussi fortes que singulières. Evidente aussi. La densité et la complexité de son œuvre ont suscité le désir et la nécessité de l'interroger, de la faire entendre. Les multiples actions proposées dans LES YEUX VERTS, par les artistes, les chercheurs, les étudiants, de diverses générations, me font croire à des regards différents, permettant les échanges et les débats, pour s'apercevoir que la rencontre et les croisements sont possibles. LES YEUX VERTS - Marguerite DURAS, pour être un peu davantage « en présence » d'elle. »

Sandrine Gironde - Cie l'escalier

« Mon travail autour de l'écriture de Marguerite DURAS a commencé par une adaptation théâtrale de *La pluie d'été* en 1997. Aujourd'hui je tente une mise en espace plastique d'un de ses textes *L'homme assis dans le couloir*. Mon intérêt pour son œuvre cinématographique, radicale et trop méconnue, me donne le désir de dépasser le cadre d'une simple création pour contribuer à la réalisation d'un événement autour de cet auteur. »

Marie-Noëlle Brun - Cie Vents d'Est

Cet événement est le résultat de l'association et de la mutualisation de deux compagnies, la Cie l'escalier et la Cie Vents d'Est. Le fait d'associer nos énergies, nos réseaux ont permis cette diversité d'actions et de propositions. Créer du lien, faire sens et susciter l'attention d'un public très vaste.

«Déplacer, transgresser, subvertir : l'œuvre de Duras n'a eu de cesse d'interroger et de malmener les cloisonnements, quels qu'ils soient. LES YEUX VERTS, qui fait résonner ensemble différents langages artistiques, et qui, par la multiplicité des sites investis, invite la diversité des publics durassiens à se rencontrer et à échanger, nous offre ainsi l'occasion de faire vivre cette œuvre de la façon la plus fidèle qui soit à ce qui constitue sa richesse et sa singularité. »

Anne Cousseau et Dominique Denès
Maîtres de conférence Université Nancy 2

« Il sera, directement ou non, beaucoup question de son lors de cette aventure DURAS. D'abord, dans le spectacle adapté de *La maladie de la mort* et l'installation issue de *L'homme assis dans le couloir* proposés en création, au-delà de l'image et du texte, avec un passionnant niveau d'interaction qu'il était techniquement difficile d'envisager à l'époque où Marguerite DURAS réalisait *India Song*. L'expérience proposée sur scène sera prolongée par le retour sur l'œuvre cinématographique qu'il conviendra d'écouter attentivement. Ainsi, la fonction de la dé-synchronisation est à l'origine d'un trouble auquel nul ne peut échapper avec *India song*. Comme l'évoque Gérard Courant, nous serons confrontés aux limites du cinéma avec les photogrammes noirs de *L'homme Atlantique*, comme autant de « trous noirs de la pensée » : un film que l'on peut regarder les yeux fermés selon la réalisatrice. Enfin, utilisant une technique de décalage plus traditionnel en apparence, *Agatha ou les lectures illimitées* saura nous séduire tout autant. LES YEUX VERTS : une manifestation qui présente les multiples qualités (et autant de mystères) d'une auteure essentielle du XX^{e} siècle, poète encore à découvrir. »

Dominique Répécaud - Directeur du CCAM

« Accepter de partir dans l'œuvre dense de Marguerite DURAS est assurément une aventure humainement intense et très personnelle. On ne peut résolument pas adopter une attitude d'insensibilité ou d'indifférence à la lecture d'un de ses romans, au visionnement d'un de ses films ou d'une de ses pièces. Elle touche au plus profond et sait nous ramener à l'essentiel. Quiconque se confronte à son œuvre en fait l'expérience. L'événement LES YEUX VERTS concocté par deux compagnies nancéennes vous donnera une occasion rare et unique de voyager en vous immergeant dans un océan de mots, de sons, d'images, de silences… Une création théâtrale, une exposition, des lectures, des conférences, des projections de films, des rencontres, le tout sur l'œuvre de cette auteur majeure du XX^{e} siècle ne se rate pas. Et puis, toute cette belle nourriture artistique nous donnera l'occasion de parler, d'échanger nos impressions, de confronter nos points de vue en compagnie des artistes présents et autour d'un verre. »

Philippe Sidre - Directeur du TGP

1er temps

Du jeu. 21 au dim. 31 janvier 2010

Autour de l'œuvre littéraire et théâtrale de Marguerite DURAS

Quelques mots sur la programmation du premier temps :
La proposition théâtrale de *La maladie de la mort* par la Cie l'escalier (création) et l'installation/performance à partir de *L'homme assis dans le couloir* par la Cie Vents d'Est (création). Mais aussi plusieurs lectures du texte *Ecrire*, une exposition des étudiants de l'ENSA, une journée d'étude sur « Mettre en scène Marguerite DURAS » qui réunira de nombreux universitaires et chercheurs, des lectures par les élèves du conservatoire de théâtre, deux films documentaires de Michelle Porte en sa présence, une conférence *l'érotisme chez Marguerite DURAS* proposée par A. Cousseau et C. Hanania que nous avons l'immense joie de faire venir de l'Université de Washington. Un grand merci à tous les partenaires qui nous ont rejoints et qui participent à cette aventure. (Inauguration voir ci-contre).

JEUDI 21 / 01

18H30 / Université Nancy 2 - **LECTURE**

Ecrire de **Marguerite DURAS**

• Salle J10 - RdC Bâtiment J - Campus Lettres & Sciences Humaines

Durée : 40 min
Avec **Mawen Noury**, dirigée par **Sandrine Gironde** - Cie l'escalier

« … Ecrire c'est tenter de savoir ce qu'on écrirait si on écrivait - on ne le sait qu'après - avant, c'est la question la plus dangereuse que l'on puisse se poser. Mais c'est la plus courante aussi… »
Extrait de *Ecrire* - Marguerite DURAS • Texte édité aux Editions Gallimard - 1993

Mawen Noury est originaire de Nancy. Comédienne, elle participe aux créations de la Cie *4 Litres 12* depuis 10 ans. Elle s'accorde régulièrement à l'imaginaire d'autres artistes et joue dans les créations de la Cie *Sans Sommeil* et de *La Mâchoire 36*.

19H15 / Université Nancy 2 - **VERNISSAGE + EXPOSITION**

Les temps du noir

• Maison de l'Étudiant - Campus Lettres & Sciences Humaines
• Cette exposition est une coproduction École Nationale Supérieure d'Art de Nancy / service culturel de l'Université Nancy 2
• Réalisée par des étudiants option Communication sous la direction de Claire Chevalier
• Du 21 janvier au 5 février 2010

À partir du texte *Le Navire Night* de Marguerite DURAS. Muet, traversé de silences et d'absences, *Le Navire Night* est un texte essentiellement flou : rien n'y est sûr, rien n'y est affirmé, tout reste vague... Cette matière littéraire et poétique offre à son lecteur un mystère, une texture porteuse en filigrane de ce qu'on pourrait nommer, en citant Pierre-Louis Fort, une « imagicité ». La structure du texte, son dépouillement, laissent ainsi place à une multiplicité d'images mentales dont il s'agit, à travers cette exposition, d'interroger la traduction plastique : entre dire et voir, non comme une illustration littérale mais plutôt comme un lien puissant au texte. La poésie n'est pas seulement manière de dire, c'est aussi façon de voir et de donner à voir.

Coordination ENSA Nancy : J-Y. Camus / Coordination Université Nancy : Y. Cardellini

MARDI 26 / 01

19H00 / TGP - Frouard - **INAUGURATION + VERNISSAGE**

LES YEUX VERTS + Installation à partir de
L'homme assis dans le couloir
de **Marguerite DURAS**

• Voir page 8 • Installation visible jusqu'au 14 / 02

MERCREDI 27 / 01

20H30 / Cité universitaire Monbois - **LECTURE**

Ecrire de **Marguerite DURAS**

• Voir ci-contre

JEUDI 28 / 01

18H00 / Ciné-club de Saurupt - **PROJECTION**

Film documentaire
Les lieux de Marguerite DURAS de **Michelle Porte** suivi d'une rencontre avec la réalisatrice

Michelle Porte a été assistante sur des longs-métrages de cinéma. Puis elle réalise des courts-métrages en 35 mm produits par Gaumont. Elle a depuis réalisé un grand nombre de films documentaires et de fictions dont trois films consacrés à Marguerite DURAS : *Les lieux de Marguerite DURAS* en 1976, *Savanah Bay, c'est toi* en 1984, *L'après-midi de Monsieur Andesmas* en 2004.

20H30 / TGP - Frouard - **THÉÂTRE**

La maladie de la mort de **Marguerite DURAS**
Mis en scène par **Sandrine Gironde**

Avec **Marie de Baillencourt** et **Quentin Ogier**
Création sonore **Jean-Marc Weber** Scénographie **Olivier Irthum**
Lumières **Jérôme Lehéricher** Regard extérieur **Sibel Kilerciyan**

Sandrine Gironde est directrice artistique de la Cie l'escalier. Elle met en scène presque exclusivement des textes poétiques ou des récits, se lie aux écritures contemporaines, défend l'expérimentation et l'interdisciplinarité. Son écriture scénique fait se rencontrer le théâtre, la poésie et la musique.
Elle est aussi improvisatrice vocale, pratique qu'elle mène en parallèle de son travail de mise en scène avec plusieurs musiciens, poètes et performeurs.

La maladie de la mort, récit édité en 1982 aux éditions de Minuit.
Un homme paie une femme, pendant plusieurs jours et plusieurs nuits.
Durant cette progression des gestes vers l'acte d'amour, la maladie se déclare irrémédiable, la femme lui révèle qu'il est atteint de la maladie de la mort. Elle lui révèle son absence à la vie.

VENDREDI 29 / 01

09H00 > 17H00 / Université Nancy 2 - **JOURNÉE D'ÉTUDE**

Mettre en scène Marguerite DURAS

• Campus Lettres & Sciences Humaines, salle G04

Les spécialistes invités parleront essentiellement des œuvres suivantes : ***La maladie de la mort***, ***Savannah Bay*** et ***Aurélia Steiner*** + Projection du film ***Savannah Bay, c'est toi*** en présence de la réalisatrice **Michelle Porte**

Bernard Alazet, maître de conférences en littérature française à l'Université de la Sorbonne Nouvelle – Paris 3. Il a co-dirigé le Cahier de l'Herne consacré à Duras (2005) et *Les Ecrits de Marguerite Duras, bibliographie des œuvres et de la critique 1940-2006* (Imec, 2009). Il dirige la collection « Série Marguerite Duras » aux Editions des Lettres Modernes (Minard) dont trois volumes sont à ce jour publiés.

Anne Cousseau, maître de conférences en Littérature française à l'Université Nancy 2. Elle a publié *Poétique de l'enfance chez Marguerite DURAS* (Droz, 1999) ainsi que divers articles et communications sur Marguerite DURAS. Travaille également sur la littérature contemporaine : E. Chevillard, C. Juliet, L. Lê, C. Gailly, ...

Dominique Denès, maître de conférences en Littérature française et agrégée de Lettres Modernes, a consacré sa thèse à Marguerite DURAS ainsi que de nombreux articles et conférences (sur *Dieu et l'écrit*, *Le chant et la chanson* , le concept de *Chambre noire*, les préfaces de DURAS, *Marguerite-Duras-de-la-forêt*, *L'Amant*).

Catherine Gottesman-Guy, agrégée de lettres classiques, diplômée en sciences du langage (EHESS). Elle organise la journée annuelle Marguerite Duras de l'Association Vivre à Chaville en mars, et des cycles Marguerite Duras au Théâtre du Temps à Paris. Elle met en scène certaines oeuvres romanesques de l'auteur (*Winter Afternoons*, d'après *Emily L*, *Yann Andrea Steiner*, *Le Vice-consul*, *Aurélia*).

Cécile Hanania, professeur de littérature française à l'Université de Western Washington (Etats-Unis). Elle a consacré l'ensemble de ses travaux universitaires à l'œuvre de Marguerite DURAS. Son mémoire de maîtrise est une lecture critique de *La maladie de la mort* ; sa thèse de doctorat (Paris VII) est une analyse de l'intertexte Durassien. Ses recherches les plus récentes portent sur la réception de Marguerite DURAS en Asie du Sud-Est.

Yannick Hoffert, maître de Conférences à l'Université Nancy 2 - Théâtre et littérature du XX^{e} siècle. Articles et travaux sur le théâtre des années cinquante et soixante ainsi que sur le théâtre contemporain. Ouvrage en cours sur le théâtre de Jean Vauthier.

Sylvie Loignon, maître de conférences à l'université de Caen. Elle a consacré une thèse à Marguerite Duras : *Le regard dans l'œuvre de Marguerite Duras, Circulez 'y a rien à voir !* (L'Harmattan, 2001), a édité *Marguerite Duras* (L'Harmattan, 2003). Elle a co-dirigé avec Bernard Alazet un numéro de la *Revue des Lettres modernes*, série Marguerite Duras, (Minard, 2009) sur les « Paradoxes de l'image » chez cet auteur.

Joëlle Pagès-Pindon, professeur de Chaire supérieure. Elle enseigne la littérature latine en Classe préparatoire à l'Ecole Normale supérieure. Auteur de *Marguerite Duras*, (Ed Ellipses 2001). Elle a entre autres collaboré au Cahier de l'Herne Duras et à *La Revue des Lettres modernes*, série Marguerite Duras (Minard). Elle a travaillé à diverses reprises sur l'œuvre filmique de Michelle Porte. S'intéressant à la relation corps/scène/mémoire, elle est intervenue autour de mises en scène de textes durassiens.

Avec la participation de **Charles Tordjman**, metteur en scène. A dirigé le Centre Dramatique National de Nancy.

VENDREDI 29 / 01 (suite)

18H30 / Librairie l'Autre rive - **LECTURE**

Ecrire de **Marguerite DURAS**

• Voir page 4

A partir de 19H30 / TGP - Frouard - **PERFORMANCE**

L'homme assis dans le couloir
de **Marguerite DURAS**

Conception et réalisation : **Marie-Noëlle Brun**
Création et diffusion sonore : **Mathieu Chamagne**

Etant à la fois metteur en scène et réalisatrice, Marie-Noëlle Brun poursuit une recherche et un travail artistique autour de la relation entre image et son, qui se déclinent sous différentes formes : films, créations théâtrales, installations, performances… Aujourd'hui, elle tente d'explorer, à travers cette installation, la relation entre les mots et l'espace, le mot écrit et le mot dit, le mot spatialisé, mis en scène dans un dispositif plastique… *L'homme assis dans le couloir*, court récit érotique publié en 1980, permet de créer un espace visuel et sonore avec les mots du texte, les sons et les paysages évoqués par l'auteur, de plonger le visiteur dans cette fiction… entre le noir et l'éblouissement du blanc… Dans la version performance, les actrices seront présentes, lisant le texte retransmis en direct dans le dispositif, comme une exploration des musiques de voix possibles…

20H30 / TGP - Frouard - **THÉÂTRE**

La maladie de la mort
de **Marguerite DURAS**

• Voir page 6

SAMEDI 30 / 01

15H00 / Médiathèque de Nancy - **LECTURES**

Interviews de Marguerite DURAS
Lues par les élèves du 2e et 3e cycle du département théâtre du conservatoire de Nancy.

18H00 / TGP - Frouard - **CONFÉRENCE**

L'érotisme chez Marguerite DURAS
par **Anne Cousseau** et **Cécile Hanania**

• Présentes aussi lors de la journée d'étude du 29 / 01

Au cours de cette conférence, Anne Cousseau et Cécile Hanania s'interrogeront sur la question de l'érotisme dans l'œuvre durassienne. S'appuyant à la fois sur une approche personnelle de l'œuvre et sur sa réception critique, elles examineront dans un premier temps le statut et la présence de l'érotisme dans les textes de Marguerite DURAS et discuteront de l'importance et de la dimension qu'elles lui accordent. Dans un second temps, elles proposeront deux expériences de lecture. Cécile Hanania évoquera *La maladie de la mort* et débattra de l'érotisme ambigu de ce bref récit. Anne Cousseau s'intéressera quant à elle au fonctionnement de l'érotisme dans *L'homme assis dans le couloir*.

20H30 / TGP - Frouard - **THÉÂTRE**

La maladie de la mort
de **Marguerite DURAS**

• Voir page 6

DIMANCHE 31 / 01

14H00 / TGP - Frouard - **CAFÉ RENCONTRE**

Un début d'après-midi avec Marguerite DURAS

Invitation à prendre le café et à consulter livres, revues, magazines. Des documents sonores et des témoignages seront à disposition. Ce sera aussi l'occasion d'échanger sur ce premier temps DURAS. (Entrée libre)

15H30 / TGP - Frouard - **THÉÂTRE**

La maladie de la mort
de **Marguerite DURAS**

• Voir page 6

2e temps

Du mer. 03 au dim. 07 février 2010

Marguerite Duras, en effet. En compagnie des œuvres sauvages. / Une archive

Atelier radiophonique

Ce projet élaboré et pris en charge par le Frac Lorraine associé à d'autres partenaires, prévu en février 2010, a trouvé tout naturellement sa place dans la manifestation LES YEUX VERTS, d'autant plus qu'il s'intéresse à l'œuvre radiophonique de Marguerite DURAS. C'est pourquoi il est devenu le 2e temps de notre manifestation. Il permet d'ouvrir sur une autre dimension de la création de Marguerite DURAS, et d'élargir notre partenariat.

Du MERCREDI 03 au DIMANCHE 07 / 02

12H00 > 19h00 / Frac Lorraine - Metz

Parmi eux, ce mot, qui n'existe pas, Marguerite DURAS

Projet au Frac Lorraine : réalisé par les étudiants de l'École Supérieure d'Art de Metz Métropole, dans le cadre de l'Atelier de Recherche Sonore
Pilotage : **Éléonore Bak** et **Perrine Maurin**

Projet global conçu par : Mélanie Bouteloup, Jacky Evrard, Béatrice Josse, Joëlle Olivier, Sylvie Richard, sur une idée de Pascale Cassagnau (coordination).

Ce projet, élaboré en trois volets par le Ciné 104 (Pantin), le laboratoire pluridisciplinaire Bétonsalon (Université Paris Diderot - Paris 7) et le Frac Lorraine, s'intéresse tout particulièrement à la production orale et filmique de Marguerite DURAS et à la place du son et des images chez l'artiste. Plusieurs problématiques sont soulevées : le son, les films comme films de voix, les dispositifs, les narrations, les non-lieux.
Tandis que les étudiants parisiens travailleront à partir des archives télévisuelles de l'INA, les étudiants de Metz s'attèleront à explorer les archives sonores. Ce travail de recherche donnera lieu à une sélection sonore, mise en espace dans les salles du rez-de-chaussée du Frac.
Dans le cadre de ses résidences d'artistes Grand Est, le Frac Lorraine accueillera Claire Morel. Son travail se déploie autour de l'écrit comme champ d'expérimentation. Associée au projet, l'artiste proposera un travail d'édition réalisé à partir de livres de Marguerite DURAS qu'elle s'approprie par effacement, recouvrement, ou réécriture.

3e temps

Du mar. 02 au sam. 13 mars 2010

Autour de l'œuvre cinématographique de Marguerite DURAS

La diffusion des films de Marguerite DURAS présentés lors de ce 3e temps, n'est pas une intégrale, mais correspond à un choix spécifique, en écho aux œuvres littéraires servant de support aux deux créations, *La maladie de la mort* et *L'homme assis dans le couloir*. Nous avons voulu présenter des films mythiques comme *Nathalie Granger* ou *India song* et d'autres plus radicaux comme *L'homme atlantique* et *Agatha ou les lectures illimitées*.
Une table ronde autour du cinéma de Marguerite DURAS viendra compléter cette approche, certes incomplète et subjective, mais révélatrice de son écriture particulière.
En collaboration avec les « Mardis du Doc » sera projeté le film de Benoît Jacquot *Marguerite DURAS - Écrire*, magnifique documentaire, et rencontre avec ce grand cinéaste qui a été l'assistant de Marguerite DURAS.

A l'occasion de la diffusion de l'installation « L'homme assis dans le couloir » au CCAM, une déclinaison sera présentée à la médiathèque de Vandœuvre, intitulée « Durasmaton ».

MARDI 02 / 03

19h00 / Médiathèque - Vandœuvre - **VERNISSAGE INSTALLATION**

L'homme assis dans le couloir*
Et ***Durasmaton*****

• *Installation Présentée au CCAM du 02 au 13 / 03 • Voir page 8

Le Durasmaton
Dispositif de projection pour deux visiteurs.
Marie-Noëlle Brun a imaginé une déclinaison de l'installation pour les médiathèques à la manière dont Marguerite DURAS traitait la relation image-son dans ses films : images vidéo de l'installation associées à un autre texte de l'auteur. Cette diffusion se fera dans une cabine sur un écran TV, le son étant écouté au casque.

• **Installé à la médiathèque du 02 au 13 / 03

20H30 / CCAM - Vandœuvre - **THÉÂTRE**

La maladie de la mort
de **Marguerite DURAS**

• Voir page 6

MERCREDI 03 / 03

19h30 / CCAM - Vandœuvre - **PERFORMANCE**

L'homme assis dans le couloir
par **Françoise Klein**

• Voir également page 8

Françoise Klein : Diplômée des Beaux-Arts de Nancy et Kanazawa (Japon), elle poursuit, depuis, sa recherche artistique comme chanteuse dans le cadre de diverses expériences musicales, comme comédienne, entre autres avec G. Losseroy, S. Perez, comme metteur en scène et styliste.

20H30 / CCAM - Vandœuvre - **THÉÂTRE**

La maladie de la mort
de **Marguerite DURAS**

• Voir page 6

JEUDI 04 / 03

19H00 / CCAM - Vandœuvre - **THÉÂTRE**

La maladie de la mort
de **Marguerite DURAS**
• Voir page 6

VENDREDI 05 / 03

18h30 / Médiathèque - Vandœuvre - **LECTURE**

Ecrire de **Marguerite DURAS**
• Voir page 4

20H30 / CCAM - Vandœuvre - **THÉÂTRE**

La maladie de la mort
de **Marguerite DURAS**
• Voir page 6

SAMEDI 06 / 03

19H00 / CCAM - Vandœuvre - **THÉÂTRE**

La maladie de la mort
de **Marguerite DURAS**
• Voir page 6

LUNDI 08 / 03

19H30 / CCAM - Vandœuvre - **LECTURE**

Texte de **Marguerite DURAS** par **Michaël Lonsdale**

20H30 / CCAM - Vandœuvre - **PROJECTION**

India song
Rencontre de **Michaël Lonsdale** avec le public

1974 • 35 mm • 63'
Texte et réalisation **Marguerite DURAS** avec **D. Seyrig**, **M. Carrière**, **V. Dobtcheff**, **C. Juan**, **M. Lonsdale**, **C. Mann**, **D. Flamand**, **S. Manila** Musique originale **C. d'Alessio**

« *J'ai dit à un moment donné que c'était un film de femme, un film féminin. Surtout pour les cris, j'ai dit qu'une femme, seulement pouvait avoir cette impudeur. De faire crier à ce point. De déclarer l'amour à ce point sans le vivre…* ». MD (entretiens avec D. Noguez).

MARDI 09 / 03

20h30 / Université Nancy 2* IECA** - **PROJECTION**

Marguerite DURAS - Ecrire
de **Benoît Jacquot**, en présence du réalisateur
• *Dans le cadre des « Mardis du Doc »
• **Institut Européen de Cinéma et d'Audiovisuel

1993 • DVD • 43'
Image **C. Champetier**, **J. Hirsch**, **D. Texier** Son **M. Vionnet**, **P. Collot** Montage **E. Vernier** Production/Distribution INA.

Long entretien entre Marguerite DURAS et B. Jacquot, autour de l'écriture et de la solitude, dans sa maison de Neauphle-le-Château, où elle vécut seule pendant plusieurs années pendant lesquelles elle écrivit le *Vice-Consul* et *Le ravissement de Lola V. Stein*.

MERCREDI 10 / 03

19H00 / CCAM - Vandœuvre - **TABLE RONDE**

Autour de l'œuvre cinématographique de Marguerite DURAS

• Voir page 18

21h00 / CCAM - Vandœuvre - **PROJECTION**

L'homme atlantique

1981 • 16 mm • 42'
Réalisation **Marguerite DURAS** avec **Y. Andréa**

Il y a dans *L'homme atlantique* le cri, l'appel à l'Autre au moment de la mort et de la mort de l'amour ; l'Autre étant regardé par la caméra, il y a aussi une réflexion sur le cinéma, le pouvoir du cinéaste, l'être de l'acteur ; enfin une voix sur la mort du cinéma et le refus de la représentation. État bouleversant d'une recherche extrême.
(Bulletin critique livre français, 1982).

JEUDI 11 / 03

20H30 / CCAM - Vandœuvre - **PROJECTION**

Agatha ou les lectures illimitées

1981 • 16 mm • 90'
Réalisation **Marguerite DURAS** avec **B. Ogier**, **Y. Andréa**
Photo **D. Le Rigoleur**, **J-P. Meurisse** Ingénieur du son **M. Vionnet**
Montage **F. Belleville** Production : Des Femmes Filment/INA/Les Productions Berthemont

A la morte-saison, dans une ville déserte, un homme et une femme se retrouvent après des années de séparation. Ils sont frère et soeur et s'aiment toujours d'une passion interdite…

VENDREDI 12 / 03

19h30 / CCAM - Vandœuvre - **PERFORMANCE**

L'homme assis dans le couloir
par **Ségolène Neyroud**

• Voir également page 8

Ségolène Neyroud : Après un parcours de formation classique au Conservatoire de Nancy, elle se produit sur scène entre autres avec Full Metal Ponette, formation de trois pianistes chanteuses. Depuis un peu plus d'un an, elle creuse les pistes de l'improvisation et de la danse, et distille peu à peu ses découvertes dans sa création artistique.

20h30 / CCAM - Vandœuvre - **PROJECTION**

Nathalie Granger

1972 • 35 mm • 79'
Un film écrit et réalisé par **Marguerite DURAS** avec **L. Bosè**, **J. Moreau**, **G. Depardieu** Assistant réalisateur **B. Jacquot**
Production Moullet et Cie

Quatrième long métrage de Marguerite DURAS, *Nathalie Granger* est à la fois une œuvre personnelle sans concession et une réussite cinématographique incontestable, traduisant à l'écran, de manière aussi intense que fascinante, les thèmes chers à DURAS (la maison, l'enfance, les femmes, le feu, la musique...).

MERCREDI 10 / 03

19H00 / CCAM - Vandœuvre - **TABLE RONDE**

Autour de l'œuvre cinématographique de Marguerite DURAS

En présence de comédiens, réalisateurs, critiques, universitaires…

Avec l'accord de principe de **B. Jacquot** (réalisateur), **J-M. Frodon** (critique de cinéma), **J. Cleder** (universitaire), **M. Lonsdale** (comédien)

Benoît Jacquot, réalisateur, a été l'assistant de Marguerite DURAS sur *Nathalie Granger*.
Jean-Michel Frodon, dans Les Cahiers du cinéma évoque l'œuvre « variée et inégale » d'un cinéaste « qui croit très fort au réel, très fort à la littérature, et très fort à l'inconscient ». L'influence de Robert Bresson est manifeste dans ses premiers films comme *L'assassin musicien* (1975). Benoît Jacquot alterne gros budgets avec des stars (*Pas de scandale*, *Adolphe*) avec des productions beaucoup moins coûteuses (*L'Intouchable*, tourné en Inde en caméra vidéo). Ses personnages principaux sont souvent des femmes. Il a réalisé, entre autres, *Villa Amalia*, *L'Ecole de la chair*, *Les Ailes de la colombe*, *La Fille seule*, *La Désenchantée*, *Le 7e ciel*, *A tout de suite*, ...

Jean-Michel Frodon, journaliste, critique, historien de cinéma.
Journaliste et critique de cinéma depuis 1983, à l'hebdomadaire Le Point (1983-1990), au quotidien Le Monde (1990-2003), directeur de la rédaction des Cahiers du cinéma (2003-2009). Depuis 2009, chroniqueur sur le site www.Slate.fr. A publié, entre autres, *L'âge moderne du cinéma français* (Flammarion, 1995), *Le Cinéma vers son deuxième siècle* (Co-dir.) (Le Monde Editions, 1996), *Conversation avec Woody Allen* (Plon, 2000), *L'Horizon cinéma* (Cahiers du cinéma, 2005), *Robert Bresson* (Cahiers du cinéma, 2008), *Gilles Deleuze et les images* (co-dir. Cahiers du cinéma/INA, 2008), *Amos Gitai, Genèses* (avec Amos Gitai et Marie-José Sanselme. Gallimard, 2009).

Jean Cleder, maître de conférences en littérature générale et comparée (Université Rennes 2).
Travaille sur les relations entre littérature et cinéma, en particulier sur les problèmes de l'adaptation et sur la représentation de l'Histoire. Il a publié par ailleurs *Proust et les images* (en collaboration avec Jean-Pierre Montier, P.U.R., 2003), ainsi que des livres d'entretien : *Marguerite DURAS : Trajectoires d'une écriture* (Le Bord de l'eau, 2006), *Éric Rohmer : Évidence et ambiguïté du cinéma* (Le Bord de l'eau, 2007), *Détours et métissages : le cinéma de Benoit Jacquot* (Le Bord de l'eau, 2008). Il a publié également des articles sur l'œuvre de Marguerite DURAS, Jean-Luc Godard, Peter Handke, Franz Kafka, Marcel Proust, Éric Rohmer, Jean Rouch, J. R. R. Tolkien, Wim Wenders, etc.

Michaël Lonsdale, comédien.
Il est l'inoubliable Vice-consul d'*India Song* de Marguerite DURAS. Il a aussi bien joué pour des metteurs en scène comme Welles, Truffaut, Losey, Malle, Buñuel, Mocky ou Eustache que joué au théâtre des textes contemporains (Dürrenmatt, Beckett, DURAS…) et participé à des films grand public, dont un James Bond, *Moonraker* en 1979.
Michaël Lonsdale a également mis en scène de nombreux textes, dont parmi les plus récents *Marie Madeleine* des Frères Martineau et *La Nuit* de Marina Tsvetaïeva. Il a aussi prêté sa voix à la lecture de grands textes de littérature et de philosophie.

	JEUDI 21 JANVIER	
P4	18H30 - Université Nancy 2	***Ecrire*** de M. DURAS (Lecture)
P5	19H15 - Université Nancy 2	***Les temps du noir*** (Vernissage de l'exposition)
	MARDI 26 JANVIER	
P5	19H00 - TGP Frouard	***LES YEUX VERTS*** (Inauguration) + ***L'homme assis dans le couloir*** (Vernissage de l'installation)
	MERCREDI 27 JANVIER	
P5	20H30 - Cité universitaire Monbois	***Ecrire*** de M. DURAS (Lecture)
	JEUDI 28 JANVIER	
P6	18H00 - Ciné-club Saurupt	***Les lieux de Marguerite DURAS*** (Projection + Rencontre avec la réalisatrice Michelle Porte)
P6	20H30 - TGP Frouard	***La maladie de la mort*** (Théâtre)
	VENDREDI 29 JANVIER	
P6-7	09H00 à 17H00 - Université Nancy 2	***Le théâtre de M. DURAS*** (Journée d'étude) + ***Savanah Bay, c'est toi*** de Michelle porte (Projection)
P7	18H30 - Librairie l'Autre rive	***Ecrire*** de M. DURAS (Lecture)
P8	19H30 - TGP Frouard	***L'Homme assis dans le couloir*** (Performance)
P8	20H30 - TGP Frouard	***La maladie de la mort*** (Théâtre)
	SAMEDI 30 JANVIER	
P8	15H00 - Médiathèque de Nancy	***Interviews de Marguerite DURAS*** (Lecture)
P9	18H00 - TGP Frouard	***L'érotisme chez M. DURAS*** (Conférence)
P9	20H30 - TGP Frouard	***La maladie de la mort*** (Théâtre)
	DIMANCHE 31 JANVIER	
P9	14H00 - TGP Frouard	***Café-rencontre autour de M. DURAS***
P9	15H30 - TGP Frouard	***La maladie de la mort*** (Théâtre)

	MARDI 2 MARS	
P13	19H00 - CCAM & Médiathèque	***L'Homme assis dans le couloir + Durasmaton*** (Vernissage)
P13	20H30 - CCAM	***La maladie de la mort*** (Théâtre)
	MERCREDI 3 MARS	
P13	19H30 - CCAM	***L'Homme assis dans le couloir*** (Performance)
P13	20H30 - CCAM	***La maladie de la mort*** (Théâtre)
	JEUDI 4 MARS	
P14	19H00 - CCAM	***La maladie de la mort*** (Théâtre)
	VENDREDI 5 MARS	
P14	18H30 - Médiathèque	***Ecrire*** de M. DURAS (Lecture)
P14	20H30 - CCAM	***La maladie de la mort*** (Théâtre)
	SAMEDI 6 MARS	
P14	19H00 - CCAM	***La maladie de la mort*** (Théâtre)
	LUNDI 8 MARS	
P14	19H30 - CCAM	***Texte de M. DURAS*** par M. Lonsdale (Lecture)
P15	20H30 - CCAM	***India song*** (Projection)
	MARDI 9 MARS	
P15	20h30 - Université Nancy 2 IECA	***M. DURAS – Ecrire*** de B. Jacquot (Projection)
	MERCREDI 10 MARS	
P16	19h00 - CCAM	***Autour de l'œuvre cinématographique de M. DURAS*** (Table ronde)
P16	21h00 - CCAM	***L'homme atlantique*** (Projection)
	JEUDI 11 MARS	
P16	20h30 - CCAM	***Agatha ou les lectures illimitées*** (Projection)
	VENDREDI 12 MARS	
P17	19H30 - CCAM	***L'Homme assis dans le couloir*** (Performance)
P17	20H30 - CCAM	***Nathalie Granger*** (Projection)

1er temps / Lieux

1 Théâtre Gérard Philipe - Scène Conventionnée
Av. de la Libération 54390 Frouard • Tél/Réservation +33 (0)3 83 49 29 34
tgp@tgpfrouard.fr • www.tgpfrouard.fr

2 Université Nancy 2 Campus Lettres & Sciences Humaines
La Maison de l'étudiant - 23 Bd Albert 1er 54000 Nancy

3 Ciné-Club de Saurupt
26 rue de Saurupt 54000 Nancy

4 Cité universitaire de Monbois
2, rue Ludovic Beauchet 54000 Nancy

5 Librairie l'Autre rive
19 rue Pont Mouja 54000 Nancy • Tél +33 (0)3 83 30 42 78

6 Médiathèque de Nancy
10 rue Baron Louis 54000 Nancy • Tél +33 (0)3 83 39 00 63

7 IECA
Rue Michel Ney 54000 Nancy

2e temps / Lieu

8 Frac Lorraine - Metz
1 rue des Trinitaires 57000 Metz • Tél +33 (0)3 87 74 20 02

3e temps / Lieux

9 Centre Culturel André Malraux - Scène nationale
Rue de Parme 54500 Vandœuvre-lès-Nancy
Tél/Réservation +33 (0)3 83 56 15 00
ccam@centremalraux.com • www.centremalraux.com

10 Médiathèque de Vandœuvre
2 rue de Malines - 54500 Vandœuvre-lès-Nancy • Tél +33 (0)3 83 54 85 53

Tarifs

Toutes les manifestations sont gratuites sauf
> le spectacle *La maladie de la mort* :
• TGP : de 2 à 13 euros • CCAM : de 4 à 13 euros
> les projections • CCAM : de 2,30 à 5,30 euros

Plans

© Google

Contacts

Renseignements LES YEUX VERTS

Cie L'ESCALIER
cieescalier@free.fr
www.cie-escalier.com
SANDRINE GIRONDE
Tél +33 (0)6 63 14 52 70
sandgironde@gmail.com

Cie VENTS D'EST
MARIE-NOELLE BRUN
Tél +33 (0)6 78 14 92 31
mnbrun@free.fr

TGP : Tél +33 (0)3 83 49 29 34 (1er temps)
CCAM : Tél +33 (0)3 83 56 15 00 (3e temps)

Titre issu du livre "Les Yeux Verts", de Marguerite Duras, paru aux Cahiers du cinéma, coll. Petite Bibliothèque, 1976. Copyright Cahiers du cinéma.

Imprimé sur papier recyclé • Droits photographiques > Couv. : JEAN MASCOLO. Intérieur : STEPHANE LEMPEREUR • Design : FRANCK COLLOT • N° Licence CCAM 540249 • TGP 1-1029605